

# MOD:XABL-16FS-GPRS-AL



## ENGLISH

## TECHNICAL DATA

01 POWER	2.6 kW
03 FREQUENCY	60 Hz
04 POWER SUPPLY CABLE TYPE	Cu 90°C
05 EXTERNAL Ø OF POWER SUPPLY CABLE	15 mm
06 VOLTAGE / POWER CABLE SECTION / CURRENT	120 V~1PH+N+PE 3 x AWG 10 Recommended size - Observe local ordinances Circuit Breaker 30 A I1=22 A
10 WATER PRESSURE	150-600 kPa / 21-87 psi kPa
11 MAX FOOD LOAD	180 kg
13 WATER MAX CONSUMPTION	132 l/h @ 200 kPa
16 GAS NOMINAL HEAT INPUT	90
17 TOTAL NOMINAL HEAT INPUT	90 kW
18 CAVITY DIMENSIONS ( W - D - H )	716x724x1470 mm
20 IP PROTECTION CLASS	X5

## ITALIANO

01 POTENZA	2.6 kW
03 FREQUENZA	60 Hz
04 TIPO DI CAVO ALIMENTAZIONE	Cu 90°C
05 Ø ESTERNO CAVO DI ALIMENTAZIONE	15 mm
06 TENSIONE / SEZIONE CAVI ALIMENTAZIONE / CORRENTE	120 V~1PH+N+PE 3 x AWG 10 Recommended size - Observe local ordinances Circuit Breaker 30 A I1=22 A
10 PRESSIONE ACQUA	150-600 kPa / 21-87 psi kPa
11 CARICA MAX CIBO	180 kg
13 CONSUMO MAX ACQUA	132 l/h @ 200 kPa
16 POTENZA TERMICA NOMINALE GAS	90
17 POTENZA TERMICA NOMINALE TOTALE	90 kW
18 DIMENSIONI CAMERA COTTURA ( L - P - H )	716x724x1470 mm
20 GRADO PROTEZIONE IP	X5

## FRANCAIS

01 PUISSANCE ELECTRIQUE	2.6 kW
03 FREQUENCE	60 Hz
04 TYPE DE CABLE D'ALIMENTATION	Cu 90°C
05 Ø EXTERNE DU CABLE D'ALIMENTATION	15 mm
06 TENSION / SECTION CABLE D'ALIM.	120 V~1PH+N+PE 3 x AWG 10 Recommended size - Observe local ordinances Circuit Breaker 30 A I1=22 A
10 PRESSION DE L'EAU	150-600 kPa / 21-87 psi kPa
11 CHARGE MAXIMALE D'ALIMENT	180 kg
13 CONSOMMATION MAX DE L'EAU	132 l/h @ 200 kPa
16 PUISSANCE THERMIQUE NOMINAL GAZ	90
17 TOTAL DEBIT THERMIQUE NOMINAL	90 kW
18 DIMENSIONS CHAMBRE DE CUISSON ( L - P - A )	716x724x1470 mm
20 INDICE DE PROTECTION IP	X5

## ESPAÑOL

01 POTENCIA	2.6 kW
03 FRECUENCIA	60 Hz
04 TIPO DE CABLE DE ALIMENTACION	Cu 90°C
05 Ø CABLE EXTERNO DE ALIMENTACION	15 mm
06 TENSION / SECCION CABLES DE ALIMENTACION	120 V~1PH+N+PE 3 x AWG 10 Recommended size - Observe local ordinances Circuit Breaker 30 A I1=22 A
10 PRESION AGUA	150-600 kPa / 21-87 psi kPa
11 CARGA MAX. DE ALIMENTOS	180 kg
13 CONSUMO MAX DE AGUA	132 l/h @ 200 kPa
16 POTENCIA TÉRMICA NOMINAL GAS	90
17 TOTALE POTENCIA TERMICA NOMINAL	90 kW
18 DIMENSIONES CÁMARA DE COCCIÓN ( An - Pr - Al )	716x724x1470 mm
20 GRADO DE PROTECCION IP	X5

## DEUTSCH

01 ELEKTRISCHE LEISTUNG	2.6 kW
03 FREQUENZ	60 Hz
04 ZULEITUNGSKABELTYP	Cu 90°C
05 AUSSENDURCHMESSER DES VERSORGUNGSKABELS	15 mm
06 KABELQUERSCHNITT UND VERSORGUNGSSPANNUNG	120 V~1PH+N+PE 3 x AWG 10 Recommended size - Observe local ordinances Circuit Breaker 30 A I1=22 A
10 WASSERDRUCK	150-600 kPa / 21-87 psi kPa
11 MAX. SPEISENFASSUNGSVERMOGEN	180 kg
13 MAXIMUM WASSERVERBRAUCH	132 l/h @ 200 kPa
16 GAS NENNWÄRMELEISTUNG	90
17 NENNWÄRMEBELASTUNG	90 kW
18 GRÖÖBE DES KOCHKAMMERS ( B - T - H )	716x724x1470 mm
20 SCHTZART IP	X5



# MOD:XABL-16FS-GPRS-AL



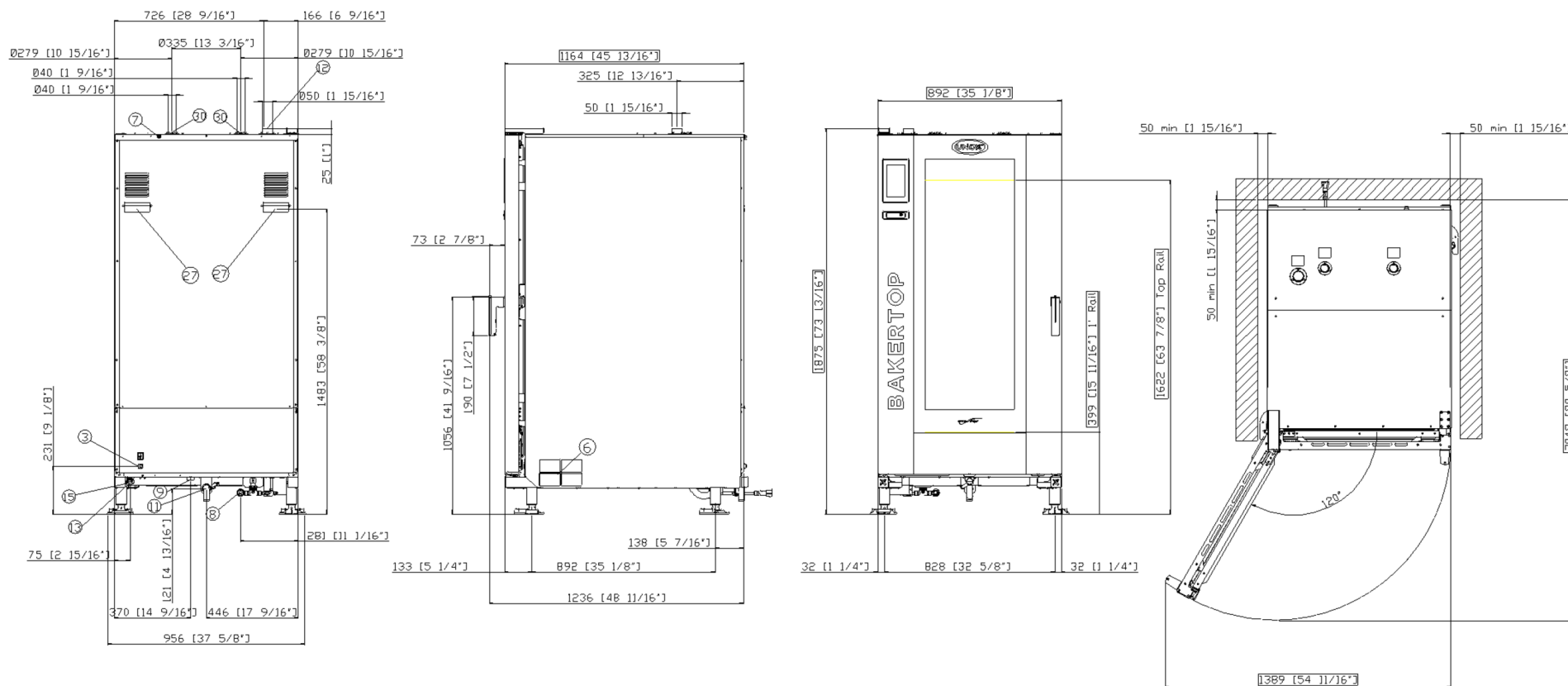
ENGLISH - DRAWINGS	
2	TERMINAL BOARD POWER SUPPLY
3	UNIPOTENTIAL TERMINAL
6	TECHNICAL DATA PLATE
7	SAFETY THERMOSTAT
8	3/4" THREAD WATER INLET
9	1" GAS INLET
10	Rotor.KLEAN CONNECTION
11	CAVITY DRAIN PIPE
12	HOT FUMES EXHAUST CHIMNEY
13	ACCESSORIES CONNECTION
27	COOLING AIR OUTLET
30	COMBUSTION GASSES EXHAUST

ITALIANO - DISEGNI	
2	MORSETTIERA ALIMENTAZIONE
3	MORSETTO EQUIPOTENZIALE
6	TARGHETTA DATI TECNICI
7	TERMOSTATO DI SICUREZZA
8	INGRESSO ACQUA 3/4"
9	INGRESSO GAS 1"
10	INGRESSO Rotor.KLEAN
11	SCARICO CAMERA DI COTTURA
12	USCITA FUMI CALDI
13	COLLEGAMENTO ACCESSORI
27	USCITA ARIA DI RAFFREDDAMENTO
30	USCITA FUMI COMBUSTI

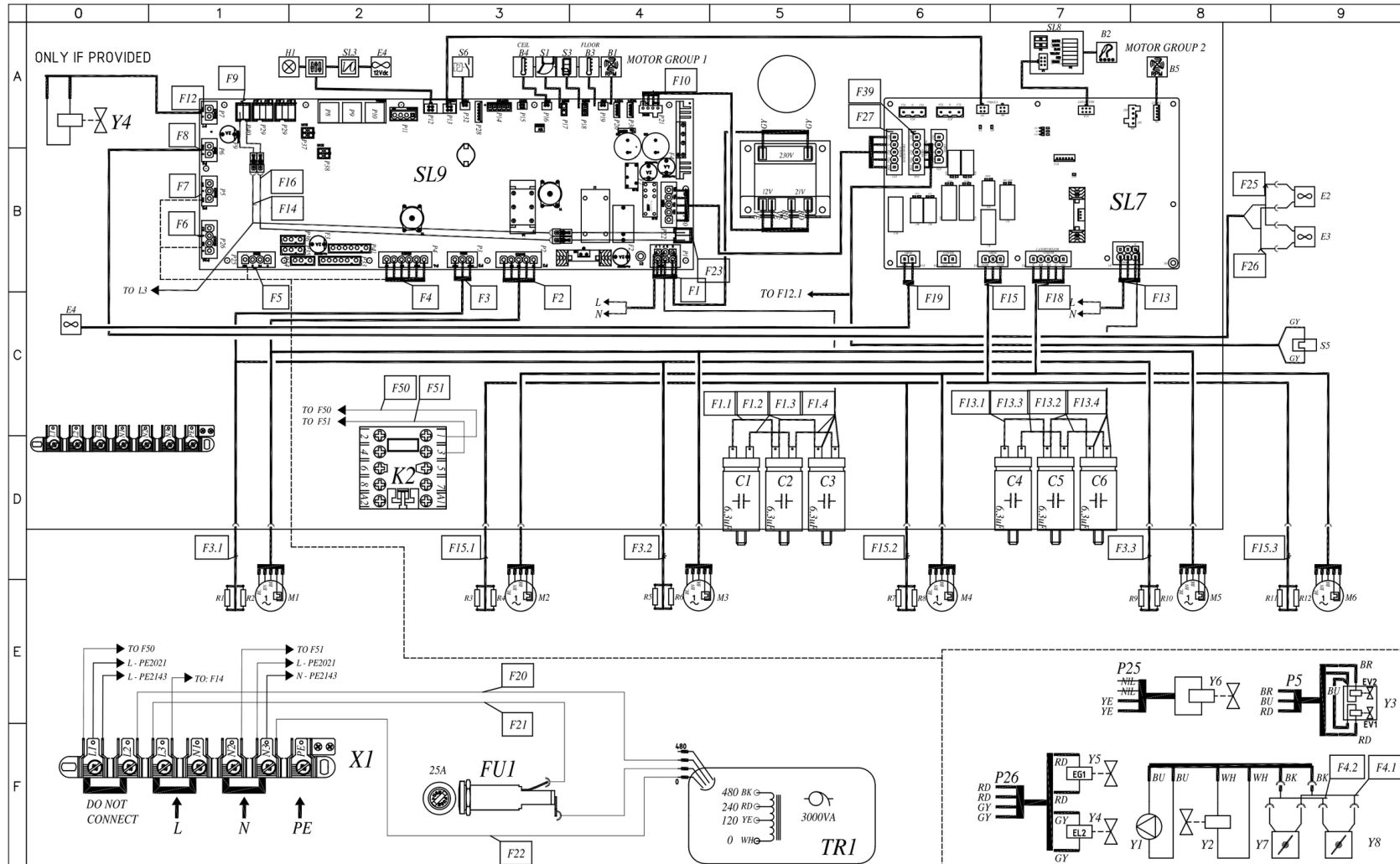
FRANCAIS - ENCOMBREMEN	
2	BOITE A BORNES D'ALIMENTATION
3	SUPPORT BORNE EQUIPOTENTIELLE
6	PLAQUETTE SIGNALÉTIQUE
7	THERMOSTAT DE SÉCURITÉ
8	ARRIVÉ D'EAU FIÉLT 3/4"
9	ARRIVÉ DU GAS 1"
10	ENTRÉE Rotor.KLEAN
11	SORTIE DE L'EAU RACCORD
12	SORTIE DES FUMÉES CHAUDES
13	JONCTION DES ACCESSOIRES
27	SORTIE D'EAU DE REFROIDISSEMENT
30	SORTIE DES FUMÉES DE COMBUSTION

ESPAÑOL - DISEÑOS	
2	CAJA DE CONEXION
3	SEDE BORNE EQUIPOTENCIAL
6	TARJETA DE CARACTERISTICAS TECNICAS
7	TERMOSTATO DE SEGURIDAD
8	ENTRADA DE AGUA 3/4"
9	ENTRADA DE GAS 1"
10	INGRESO Rotor.KLEAN
11	DESCARGA CAMARA DE COCCION
12	SALIDA HUMOS CALIENTES
13	CONEXION ACCESORIOS
27	SALIDA DEL AIRE DE ENFRIAMIENTO
30	SALIDA HUMOS DE COMBUSTIÓN

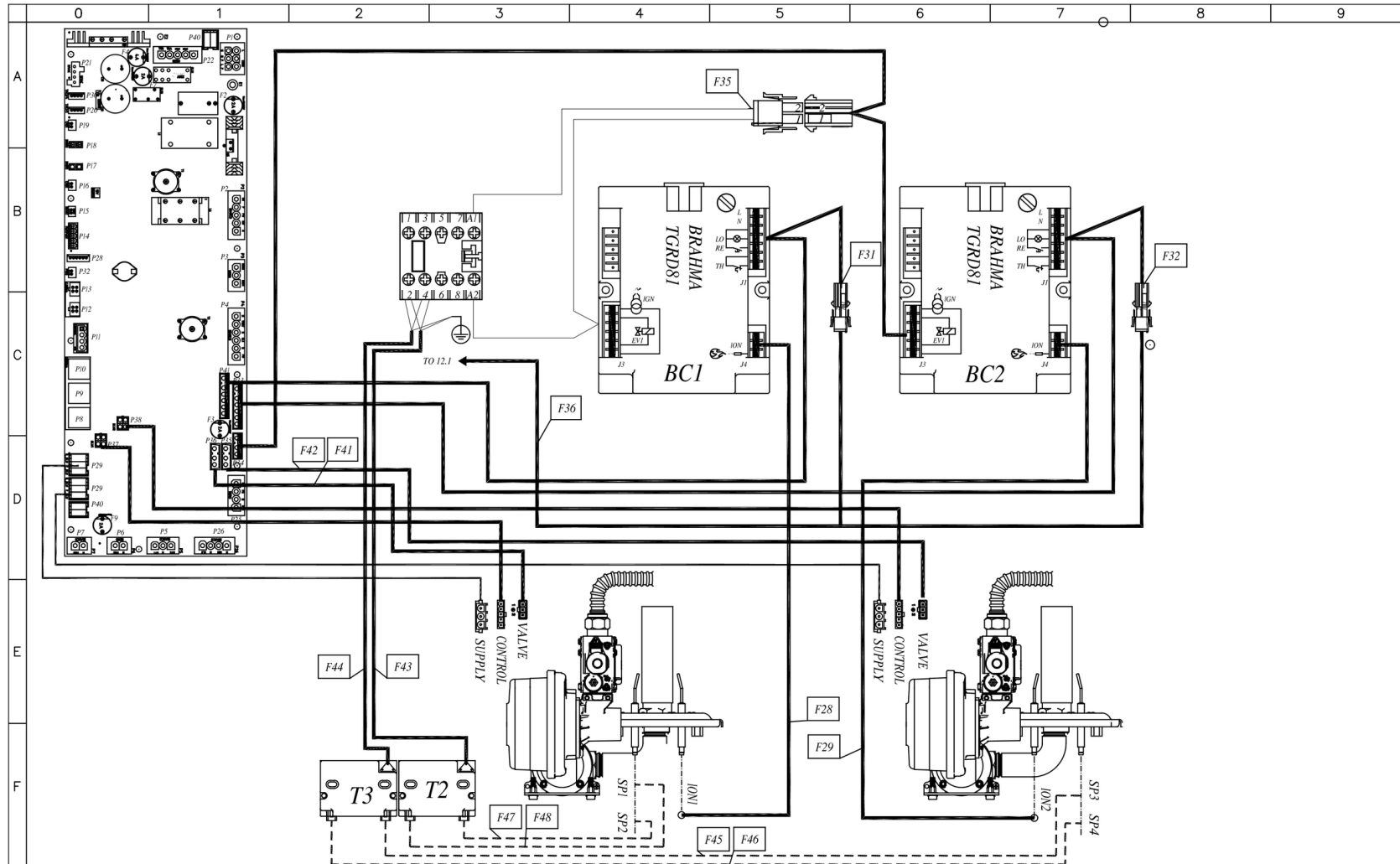
DEUTSCH - ZEICHNUNGEN	
2	ZULEITUNGSKLEMMLEISTE
3	GLEICHPOTENTIELLE KLAMMER
6	TYPENSCHILD
7	SICHERHEITSTHERMOSTAT
8	WASSEREINZUG 3/4" GEWINDE
9	GAS EINZUG 1" GEWINDE
10	Rotor.KLEAN EINGANG
11	WASSERAUSLASS GEWINDE
12	ABZUGSHAUBE
13	ZUBEHÖRTEILENVERBINDUNG
27	KÜHLLUFTAustrITT
30	ABGASKAMIN



# MOD:XABL-16FS-GPRS-AL



# MOD:XABL-16FS-GPRS-AL



# MOD:XABL-16FS-GPRS-AL



	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																																																																																																																																																																																																
A																																																																																																																																																																																																										
B	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Sigle</th> <th>ITALIANO</th> <th>ENGLISH</th> <th>FRANCAIS</th> <th>ESPAÑOL</th> <th>DEUTSCH</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>C1,C2,C3,C4,C5,C6</td> <td>CONDENSATORE</td> <td>MOTOR CAPACITOR</td> <td>CONDENSATEUR</td> <td>CONDENSADOR</td> <td>KONDENSATOR</td> </tr> <tr> <td>FU1,FU2</td> <td>PORTAFUSIBILI</td> <td>FUSE HOLDER</td> <td>FUSE HOLDER</td> <td>PORTAFUSIBLES</td> <td>FUSE HOLDER</td> </tr> <tr> <td>K2</td> <td>TELERUTTORE</td> <td>CONTACTOR</td> <td>TELERUPTEUR</td> <td>TELERRUPTOR</td> <td>RELAIS</td> </tr> <tr> <td>SL7</td> <td>SCHEDA POTENZA</td> <td>POWER CARD</td> <td>CARTE DE PUISSANCE</td> <td>TARJETA POTENCIA</td> <td>POWERPLATINE</td> </tr> <tr> <td>SL8</td> <td>SCHEDA GIUNZIONE SONDA CUORE</td> <td>HEART PROBE JUNCTION BOARD</td> <td>CARTE DE JONCTION DE SOND DE COEUR</td> <td>JUNTA DE LA UNION DE LA SONDA DEL CORAZON</td> <td>HERZTEST-ANSCHLUSSPLATTE</td> </tr> <tr> <td>SL9</td> <td>SCHEDA POTENZA</td> <td>POWER CARD</td> <td>CARTE DE PUISSANCE</td> <td>TARJETA POTENCIA</td> <td>POWERPLATINE</td> </tr> <tr> <td>T1</td> <td>TRASFORMATORE</td> <td>TRANSFORMER</td> <td>TRASFORMATEUR</td> <td>TRANSFORMADOR</td> <td>TRANSFORMATOR</td> </tr> <tr> <td>T2,T3</td> <td>TRASFORMATORE D'ACCENSIONE</td> <td>IGNITION TRANSFORMER</td> <td>TRANSFORMATEUR D'ALLUMAGE</td> <td>TRASFORMADOR D'INGICION</td> <td>ZÜNDTRASFORMATOR</td> </tr> <tr> <td>TR1</td> <td>AUTOTRASFORMATORE</td> <td>AUTOTRANSFORMER</td> <td>AUTOTRANSFORMATEUR</td> <td>AUTOTRANSFORMADOR</td> <td>SPARTTRAFO</td> </tr> <tr> <td>X1</td> <td>MORSETTIERA 6P+PE</td> <td>TERMINAL BLOCK 6P+PE</td> <td>BORNIER 6P+PE</td> <td>CONECTOR 6P+PE</td> <td>KLEMMLEISTE 6P+PE</td> </tr> <tr> <td>B1,B5</td> <td>SENSORE VELOCITA MOTORE</td> <td>MOTOR SPEED SENSOR</td> <td>CAPTEUR DE VITESSE MOTEUR</td> <td>SENSOR DE VELOCIDAD MOTOR</td> <td>GESCHWINDIGKEITSSENSOR</td> </tr> <tr> <td>B2</td> <td>SONDA AL CUORE</td> <td>CORE PROBE</td> <td>SONDE A COEUR</td> <td>SONDA CORAZON</td> <td>KERNTEMPERATURFUHLER</td> </tr> <tr> <td>B3,B4</td> <td>SONDA CAMERA</td> <td>TEMPERATURE PROBE</td> <td>SONDE DE CHAMBRE</td> <td>SONDA CAMARA</td> <td>GARRAUMTEMPERATURFUHLER</td> </tr> <tr> <td>E2,E3</td> <td>VENTOLA RAFFREDDAMENTO 230V</td> <td>COOLING FAN 230V</td> <td>TURBINE DE REFROIDISSEMENT 230V</td> <td>TURBINA DE REFRIGERACION 230V</td> <td>LÜFTER 230V</td> </tr> <tr> <td>E4</td> <td>VENTOLA RAFFREDDAMENTO 12V</td> <td>COOLING FAN 12V</td> <td>TURBINE DE REFROIDISSEMENT 12V</td> <td>TURBINA DE REFRIGERACION 12V</td> <td>LÜFTER 12V</td> </tr> <tr> <td>H1</td> <td>LUCE CAMERA</td> <td>OVEN LIGHT</td> <td>ECLAIRAGE DE CHAMBRE</td> <td>LUZ CAMARA</td> <td>BELEUCHTUNG</td> </tr> <tr> <td>R1,R2,R3,R4,R5,R6</td> <td>RESISTENZA DI MODULAZIONE VENTILATORE</td> <td>MOTOR MODULATION RESISTANCE</td> <td>RESISTANCE DE MODULATION VENTILATEUR</td> <td>RESISTENCIA MODULACION VELOCIDAD</td> <td>WIDERSTAND LOW FAN</td> </tr> <tr> <td>S1</td> <td>MICRO INTERRUPTORE PORTA</td> <td>DOOR MICROSWITCH</td> <td>MICROINTERRUPTEUR DE PORTE</td> <td>MICROINTERRUPTOR PUERTA</td> <td>TURKONTAKTSCHALTER</td> </tr> <tr> <td>SL2</td> <td>SCHEDA CONTROLLO</td> <td>CONTROL BOARD</td> <td>CARTE DE CONTROLE</td> <td>TARJETA DE CONTROL</td> <td>KONTROLL PLATINE</td> </tr> <tr> <td>Y1</td> <td>POMPA</td> <td>PUMP</td> <td>POMPE</td> <td>BOMBA</td> <td>PUMPE</td> </tr> <tr> <td>Y2,Y4,Y5,Y6</td> <td>ELETTROVALVOLA ACQUA</td> <td>WATER SOLENOID VALVE</td> <td>ELECTROVANNE EAU</td> <td>ELECTROVALVULA</td> <td>ELEKTROVENTIL</td> </tr> <tr> <td>Y3</td> <td>ELETTROVALVOLA ACQUA 3 STADI</td> <td>WATER SOLENOID VALVE 3STAGE</td> <td>ELECTROVANNE EAU 3 ETAPES</td> <td>ELECTROVALVULA 3 ETAPAS</td> <td>ELEKTROVENTIL 3 STUFEN</td> </tr> <tr> <td>Y7,Y8</td> <td>DRY MAXY</td> <td>DRY MAXY</td> <td>DRY MAXY</td> <td>DRY MAXY</td> <td>DRY MAXY</td> </tr> <tr> <td>BC1,BC2</td> <td>CONTROLLO FIAMMA</td> <td>FLAME CONTROL DEVICE</td> <td>FLAMME RELEVATRICE</td> <td>CONTROL LLAMA</td> <td>FLAMMESTEUERUNG</td> </tr> <tr> <td>E4</td> <td>VENTOLA RAFFREDDAMENTO 230V</td> <td>COOLING FAN 230V</td> <td>TURBINE DE REFROIDISSEMENT 230V</td> <td>TURBINA DE REFRIGERACION 230V</td> <td>LÜFTER 230V</td> </tr> <tr> <td>M1,M2,M3,M4,M5,M6</td> <td>MOTORE</td> <td>MOTOR</td> <td>MOTEUR</td> <td>MOTOR</td> <td>MOTOR</td> </tr> <tr> <td>S3</td> <td>MICRO INTERRUPTORE CARRELLO</td> <td>TROLLEY MICROSWITCH</td> <td>INTERRUPTEUR PANIER</td> <td>MICROINTERRUPTOR CARRO</td> <td>TROLLEY MICROSWITCH</td> </tr> <tr> <td>S5</td> <td>TERMOSTATO SICUREZZA</td> <td>SAFETY THERMOSTAT</td> <td>THERMOSTAT DE SECURITE</td> <td>TERMOSTATO DE SEGURIDAD</td> <td>SICHERHEITS THERMOSTAT</td> </tr> <tr> <td>S6</td> <td>PRESSOSTATO</td> <td>PRESSURE SWITCH</td> <td>PRESSOSTAT</td> <td>PRESÔSTATO</td> <td>DRUCKSCHALTER</td> </tr> <tr> <td>SL3</td> <td>SCHEDA I/O - USB</td> <td>USB - I/O BOARD</td> <td>USB - CARTE I/O</td> <td>USB - TARJETA I/O</td> <td>USB - I/O PLATINE</td> </tr> <tr> <td>Y4</td> <td>ELETTROVALVOLA ACQUA</td> <td>WATER SOLENOID VALVE</td> <td>ELECTROVANNE EAU</td> <td>ELECTROVALVULA</td> <td>ELEKTROVENTIL</td> </tr> </tbody> </table>										Sigle	ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	C1,C2,C3,C4,C5,C6	CONDENSATORE	MOTOR CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR	KONDENSATOR	FU1,FU2	PORTAFUSIBILI	FUSE HOLDER	FUSE HOLDER	PORTAFUSIBLES	FUSE HOLDER	K2	TELERUTTORE	CONTACTOR	TELERUPTEUR	TELERRUPTOR	RELAIS	SL7	SCHEDA POTENZA	POWER CARD	CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE	SL8	SCHEDA GIUNZIONE SONDA CUORE	HEART PROBE JUNCTION BOARD	CARTE DE JONCTION DE SOND DE COEUR	JUNTA DE LA UNION DE LA SONDA DEL CORAZON	HERZTEST-ANSCHLUSSPLATTE	SL9	SCHEDA POTENZA	POWER CARD	CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE	T1	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRASFORMATEUR	TRANSFORMADOR	TRANSFORMATOR	T2,T3	TRASFORMATORE D'ACCENSIONE	IGNITION TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR D'ALLUMAGE	TRASFORMADOR D'INGICION	ZÜNDTRASFORMATOR	TR1	AUTOTRASFORMATORE	AUTOTRANSFORMER	AUTOTRANSFORMATEUR	AUTOTRANSFORMADOR	SPARTTRAFO	X1	MORSETTIERA 6P+PE	TERMINAL BLOCK 6P+PE	BORNIER 6P+PE	CONECTOR 6P+PE	KLEMMLEISTE 6P+PE	B1,B5	SENSORE VELOCITA MOTORE	MOTOR SPEED SENSOR	CAPTEUR DE VITESSE MOTEUR	SENSOR DE VELOCIDAD MOTOR	GESCHWINDIGKEITSSENSOR	B2	SONDA AL CUORE	CORE PROBE	SONDE A COEUR	SONDA CORAZON	KERNTEMPERATURFUHLER	B3,B4	SONDA CAMERA	TEMPERATURE PROBE	SONDE DE CHAMBRE	SONDA CAMARA	GARRAUMTEMPERATURFUHLER	E2,E3	VENTOLA RAFFREDDAMENTO 230V	COOLING FAN 230V	TURBINE DE REFROIDISSEMENT 230V	TURBINA DE REFRIGERACION 230V	LÜFTER 230V	E4	VENTOLA RAFFREDDAMENTO 12V	COOLING FAN 12V	TURBINE DE REFROIDISSEMENT 12V	TURBINA DE REFRIGERACION 12V	LÜFTER 12V	H1	LUCE CAMERA	OVEN LIGHT	ECLAIRAGE DE CHAMBRE	LUZ CAMARA	BELEUCHTUNG	R1,R2,R3,R4,R5,R6	RESISTENZA DI MODULAZIONE VENTILATORE	MOTOR MODULATION RESISTANCE	RESISTANCE DE MODULATION VENTILATEUR	RESISTENCIA MODULACION VELOCIDAD	WIDERSTAND LOW FAN	S1	MICRO INTERRUPTORE PORTA	DOOR MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR DE PORTE	MICROINTERRUPTOR PUERTA	TURKONTAKTSCHALTER	SL2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD	CARTE DE CONTROLE	TARJETA DE CONTROL	KONTROLL PLATINE	Y1	POMPA	PUMP	POMPE	BOMBA	PUMPE	Y2,Y4,Y5,Y6	ELETTROVALVOLA ACQUA	WATER SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE EAU	ELECTROVALVULA	ELEKTROVENTIL	Y3	ELETTROVALVOLA ACQUA 3 STADI	WATER SOLENOID VALVE 3STAGE	ELECTROVANNE EAU 3 ETAPES	ELECTROVALVULA 3 ETAPAS	ELEKTROVENTIL 3 STUFEN	Y7,Y8	DRY MAXY	DRY MAXY	DRY MAXY	DRY MAXY	DRY MAXY	BC1,BC2	CONTROLLO FIAMMA	FLAME CONTROL DEVICE	FLAMME RELEVATRICE	CONTROL LLAMA	FLAMMESTEUERUNG	E4	VENTOLA RAFFREDDAMENTO 230V	COOLING FAN 230V	TURBINE DE REFROIDISSEMENT 230V	TURBINA DE REFRIGERACION 230V	LÜFTER 230V	M1,M2,M3,M4,M5,M6	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR	S3	MICRO INTERRUPTORE CARRELLO	TROLLEY MICROSWITCH	INTERRUPTEUR PANIER	MICROINTERRUPTOR CARRO	TROLLEY MICROSWITCH	S5	TERMOSTATO SICUREZZA	SAFETY THERMOSTAT	THERMOSTAT DE SECURITE	TERMOSTATO DE SEGURIDAD	SICHERHEITS THERMOSTAT	S6	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT	PRESÔSTATO	DRUCKSCHALTER	SL3	SCHEDA I/O - USB	USB - I/O BOARD	USB - CARTE I/O	USB - TARJETA I/O	USB - I/O PLATINE	Y4	ELETTROVALVOLA ACQUA	WATER SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE EAU	ELECTROVALVULA	ELEKTROVENTIL
Sigle	ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH																																																																																																																																																																																																					
C1,C2,C3,C4,C5,C6	CONDENSATORE	MOTOR CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR	KONDENSATOR																																																																																																																																																																																																					
FU1,FU2	PORTAFUSIBILI	FUSE HOLDER	FUSE HOLDER	PORTAFUSIBLES	FUSE HOLDER																																																																																																																																																																																																					
K2	TELERUTTORE	CONTACTOR	TELERUPTEUR	TELERRUPTOR	RELAIS																																																																																																																																																																																																					
SL7	SCHEDA POTENZA	POWER CARD	CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE																																																																																																																																																																																																					
SL8	SCHEDA GIUNZIONE SONDA CUORE	HEART PROBE JUNCTION BOARD	CARTE DE JONCTION DE SOND DE COEUR	JUNTA DE LA UNION DE LA SONDA DEL CORAZON	HERZTEST-ANSCHLUSSPLATTE																																																																																																																																																																																																					
SL9	SCHEDA POTENZA	POWER CARD	CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE																																																																																																																																																																																																					
T1	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRASFORMATEUR	TRANSFORMADOR	TRANSFORMATOR																																																																																																																																																																																																					
T2,T3	TRASFORMATORE D'ACCENSIONE	IGNITION TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR D'ALLUMAGE	TRASFORMADOR D'INGICION	ZÜNDTRASFORMATOR																																																																																																																																																																																																					
TR1	AUTOTRASFORMATORE	AUTOTRANSFORMER	AUTOTRANSFORMATEUR	AUTOTRANSFORMADOR	SPARTTRAFO																																																																																																																																																																																																					
X1	MORSETTIERA 6P+PE	TERMINAL BLOCK 6P+PE	BORNIER 6P+PE	CONECTOR 6P+PE	KLEMMLEISTE 6P+PE																																																																																																																																																																																																					
B1,B5	SENSORE VELOCITA MOTORE	MOTOR SPEED SENSOR	CAPTEUR DE VITESSE MOTEUR	SENSOR DE VELOCIDAD MOTOR	GESCHWINDIGKEITSSENSOR																																																																																																																																																																																																					
B2	SONDA AL CUORE	CORE PROBE	SONDE A COEUR	SONDA CORAZON	KERNTEMPERATURFUHLER																																																																																																																																																																																																					
B3,B4	SONDA CAMERA	TEMPERATURE PROBE	SONDE DE CHAMBRE	SONDA CAMARA	GARRAUMTEMPERATURFUHLER																																																																																																																																																																																																					
E2,E3	VENTOLA RAFFREDDAMENTO 230V	COOLING FAN 230V	TURBINE DE REFROIDISSEMENT 230V	TURBINA DE REFRIGERACION 230V	LÜFTER 230V																																																																																																																																																																																																					
E4	VENTOLA RAFFREDDAMENTO 12V	COOLING FAN 12V	TURBINE DE REFROIDISSEMENT 12V	TURBINA DE REFRIGERACION 12V	LÜFTER 12V																																																																																																																																																																																																					
H1	LUCE CAMERA	OVEN LIGHT	ECLAIRAGE DE CHAMBRE	LUZ CAMARA	BELEUCHTUNG																																																																																																																																																																																																					
R1,R2,R3,R4,R5,R6	RESISTENZA DI MODULAZIONE VENTILATORE	MOTOR MODULATION RESISTANCE	RESISTANCE DE MODULATION VENTILATEUR	RESISTENCIA MODULACION VELOCIDAD	WIDERSTAND LOW FAN																																																																																																																																																																																																					
S1	MICRO INTERRUPTORE PORTA	DOOR MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR DE PORTE	MICROINTERRUPTOR PUERTA	TURKONTAKTSCHALTER																																																																																																																																																																																																					
SL2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD	CARTE DE CONTROLE	TARJETA DE CONTROL	KONTROLL PLATINE																																																																																																																																																																																																					
Y1	POMPA	PUMP	POMPE	BOMBA	PUMPE																																																																																																																																																																																																					
Y2,Y4,Y5,Y6	ELETTROVALVOLA ACQUA	WATER SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE EAU	ELECTROVALVULA	ELEKTROVENTIL																																																																																																																																																																																																					
Y3	ELETTROVALVOLA ACQUA 3 STADI	WATER SOLENOID VALVE 3STAGE	ELECTROVANNE EAU 3 ETAPES	ELECTROVALVULA 3 ETAPAS	ELEKTROVENTIL 3 STUFEN																																																																																																																																																																																																					
Y7,Y8	DRY MAXY	DRY MAXY	DRY MAXY	DRY MAXY	DRY MAXY																																																																																																																																																																																																					
BC1,BC2	CONTROLLO FIAMMA	FLAME CONTROL DEVICE	FLAMME RELEVATRICE	CONTROL LLAMA	FLAMMESTEUERUNG																																																																																																																																																																																																					
E4	VENTOLA RAFFREDDAMENTO 230V	COOLING FAN 230V	TURBINE DE REFROIDISSEMENT 230V	TURBINA DE REFRIGERACION 230V	LÜFTER 230V																																																																																																																																																																																																					
M1,M2,M3,M4,M5,M6	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR																																																																																																																																																																																																					
S3	MICRO INTERRUPTORE CARRELLO	TROLLEY MICROSWITCH	INTERRUPTEUR PANIER	MICROINTERRUPTOR CARRO	TROLLEY MICROSWITCH																																																																																																																																																																																																					
S5	TERMOSTATO SICUREZZA	SAFETY THERMOSTAT	THERMOSTAT DE SECURITE	TERMOSTATO DE SEGURIDAD	SICHERHEITS THERMOSTAT																																																																																																																																																																																																					
S6	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT	PRESÔSTATO	DRUCKSCHALTER																																																																																																																																																																																																					
SL3	SCHEDA I/O - USB	USB - I/O BOARD	USB - CARTE I/O	USB - TARJETA I/O	USB - I/O PLATINE																																																																																																																																																																																																					
Y4	ELETTROVALVOLA ACQUA	WATER SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE EAU	ELECTROVALVULA	ELEKTROVENTIL																																																																																																																																																																																																					
C																																																																																																																																																																																																										
D																																																																																																																																																																																																										
E																																																																																																																																																																																																										
F																																																																																																																																																																																																										

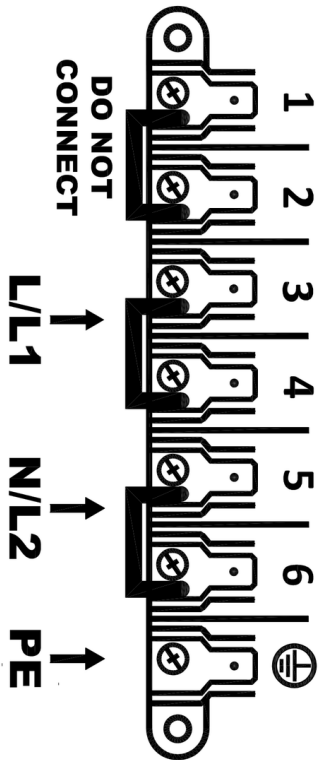
ED1480A

## POWER SUPPLY - CONNECTION DIAGRAM

120V ~ 1PH+N+PE



200V ~ 1PH+PE

208-240V ~ 1PH + PE 60HZ



# MOD:XABL-16FS-GPRS-AL



TAB100099A - MIND.MAPS™ Big serie L									Gas fumes test 1 (MAX)		Gas fumes test 2 (MIN)	
Oven Model	Tray type	Gas type	Nominal GAS power [kW]	Nominal GAS power [BTU/h]	Inlet pressure [mbar]	Ø GAS Valve orifice [mm]	Throttle [turns from closed position]	Throttle [Δ turns from G20 setting]	CO2 [% v/v]	CO [ppm]	CO2 [% v/v]	CO [ppm]
XAVL-2021-GPXS XAVL-2021-NPXS -	GN1/1	NG	90	307092,78	5 - 40 mbar	-	9,5	-	9,20 ≤ CO2 ≤ 9,60	<30	8,00 ≤ CO2 ≤ 11,30	<30
XABL-16FS-GPXS-AL XABL-16FS-NPXS-AL		LPG	90	307092,78	5 - 40 mbar	5,5	9	-0,5	11,40 ≤ CO2 ≤ 11,80		8,50 ≤ CO2 ≤ 12,50	